

A04

DE

DE

Entwurf

BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom [...]

**über 1) das Arbeitsprogramm im Bereich der Finanzhilfen für das Jahr 2004 im Verkehrs- und Energiesektor und
2) den Finanzierungsbeschluss betreffend die Europäische Agentur für Flugsicherheit und die Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs für das Jahr 2004**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN –

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften¹, insbesondere auf Artikel 49 Absatz 2, Artikel 75 Absatz 2 und Artikel 110 Absatz 1,

gestützt auf die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 der Kommission vom 23. Dezember 2002 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften², insbesondere auf die Artikel 31, 33, 90, 166, 167 und 168,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Entsprechend Artikel 110 Absatz 1 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 und Artikel 166 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 sind Finanzhilfen in einen Jahresplan aufzunehmen, in dem die Ziele und der Zeitplan der Aufforderungen zur Einreichung von Vorschlägen mit ihrem Richtbetrag präzisiert werden. Dieser Jahresplan wird bis zum 31. Januar eines jeden Haushaltsjahres veröffentlicht.
- (2) Artikel 168 Absatz 1, Punkt c) der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 sieht vor, dass Finanzhilfen ohne Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen gewährt werden können, wenn der Empfänger aufgrund seiner Merkmale als Einziger für eine bestimmte Maßnahme infrage kommt.
- (3) Artikel 168 Absatz 1, Punkt d) der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 sieht vor, dass Finanzhilfen ohne Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen zugunsten von in einem Basisrechtsakt genannten Einrichtungen gewährt werden können.
- (4) Artikel 75, Absatz 2 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 sieht vor, dass ein Finanzierungsbeschluss jeder Mittelbindung voraus geht, außer in den Fällen, in denen Haushaltsmittel ohne Basisrechtsakt in Anspruch genommen werden können.

¹ ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1.

² ABl. L 357 vom 31.12.2002, S. 1.

- (5) Folglich obliegt es der Kommission, das Arbeitsprogramm im Bereich der Finanzhilfen für das Jahr 2004 im Verkehrs- und Energiesektor und den Finanzierungsbeschluss betreffend die Europäische Agentur für Flugsicherheit und die Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs für das Jahr 2004 zu verabschieden.

BESCHLIESST:

Artikel 1

Das in Anhang I enthaltene allgemeine Arbeitsprogramm im Bereich der Finanzhilfen im Verkehrs- und Energiesektor für das Jahr 2004 wird hiermit verabschiedet.

Artikel 2

Das allgemeine Arbeitsprogramm im Bereich der Finanzhilfen im Verkehrs- und Energiesektor gilt als Finanzierungsbeschluss im Sinne von Artikel 75 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 für die Finanzhilfen, die ohne Basisrechtsakt und auf der Grundlage einer Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen gewährt werden, vorbehaltlich der Verfügbarkeit von Haushaltsmitteln zu Ende der Verabschiedung des berichtigten Haushalts 2004 für die erweiterte Union. Die betreffenden Maßnahmen werden in Anhang I Teil A beschrieben.

Artikel 3

Der Finanzierungsbeschluss betreffend die Europäische Agentur für Flugsicherheit (EASA) und die Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs (EMSA) für das Jahr 2004, dessen Elemente in Anhang 1 genannt sind, wird verabschiedet.

Brüssel, den [...]

Für die Kommission

[...]

Mitglied der Kommission